



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 16 december 2014
(OR. en)

**Interinstitutionellt ärende:
2014/0349 (NLE)**

**16968/14
ADD 1**

**EEE 80
UD 285**

FÖRSLAG

från:	Jordi AYET PUIGARNAU, direktör, för Europeiska kommissionens generalsekreterare
inkom den:	15 december 2014
till:	Uwe CORSEPIUS, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2014) 728 final Annex 1
Ärende:	BILAGA GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT nr .../2014 om ändring av protokoll 4 (ursprungsregler) till EES-avtalet till förslaget till rådets beslut om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i gemensamma EES-kommittén beträffande en ändring av protokoll 4 till EES-avtalet om ursprungsregler (Kroatiens anslutning)

För delegationerna bifogas dokument – COM(2014) 728 final Annex 1.

Bilaga: COM(2014) 728 final Annex 1



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 11.12.2014
COM(2014) 728 final

ANNEX 1

BILAGA

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT nr .../2014 om ändring av protokoll 4 (ursprungsregler) till EES-avtalet

till

förslaget till rådets beslut

**om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar
i gemensamma EES-kommittén beträffande en ändring av protokoll 4 till EES-avtalet
om ursprungsregler
(Kroatiens anslutning)**

BILAGA

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT nr .../2014

om ändring av protokoll 4 (ursprungsregler) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*), särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Protokoll 4 till EES-avtalet rör ursprungsregler.
- (2) Republiken Kroatien anslöt sig till Europeiska unionen den 1 juli 2013.
- (3) Efter att Europeiska unionens utvidgningsförhandlingar slutförts framgångsrikt lämnade Republiken Kroatien in en ansökan om att bli part i EES-avtalet.
- (4) Avtalet om Republiken Kroatiens deltagande i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *avtalet om utvidgning av EES*) paraferades den 20 december 2013.
- (5) Avtalet om utvidgning av EES undertecknades den 11 april 2014 och har tillämpats provisoriskt sedan den 12 april 2014.
- (6) Vissa övergångsbestämmelser om tillämpningen av ursprungsreglerna efter den provisoriska tillämpningen av avtalet om utvidgning av EES måste återspeglas i EES-avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Protokoll 4 till EES-avtalet ska ändras i enlighet med bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft den [...] under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén¹.

Det ska tillämpas från och med den 1 juli 2013.

¹ Inga konstitutionella krav angivna. Konstitutionella krav finns angivna.

Artikel 3

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den [...]

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Ordförande

[...]

Sekreterarna för

gemensamma EES-kommittén

[...]

BILAGA

till gemensamma EES-kommitténs beslut nr [...]

I protokoll 4 till EES-avtalet ska följande läggas till efter artikel 40:

”Artikel 41

Övergångsbestämmelser om Republiken Kroatians anslutning till Europeiska unionen

1. Ursprungsintyg som på vederbörligt sätt utfärdats av en Eftastat eller Republiken Kroatien eller som upprättats inom ramen för ett förmånsavtal mellan Eftastaterna och Republiken Kroatien ska anses vara ett intyg om ursprung som medför förmånsbehandling i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, under förutsättning att

a) ursprungsintyget och transportdokumenten utfärdades eller upprättades senast dagen före dagen för Republiken Kroatians anslutning till Europeiska unionen, och

b) ursprungsintyget lämnades till tullmyndigheterna inom fyra månader räknat från dagen för Republiken Kroatians anslutning till Europeiska unionen.

I de fall då varor före dagen för Republiken Kroatians anslutning till Europeiska unionen deklarerats för import från en Eftastat eller Republiken Kroatien till Republiken Kroatien eller en Eftastat inom ramen för ett förmånsavtal som vid den tidpunkten tillämpades mellan en Eftastat och Republiken Kroatien, får ett ursprungsintyg som utfärdats i efterhand enligt avtalet också godtas i Eftastaterna eller Republiken Kroatien, under förutsättning att det inges till tullmyndigheterna inom fyra månader räknat från dagen för Republiken Kroatians anslutning till Europeiska unionen.

2. Eftastaterna, å ena sidan, och Republiken Kroatien, å andra sidan, har rätt att behålla de tillstånd genom vilka status som ”godkänd exportör” har beviljats inom ramen för avtal som överenskommits mellan Eftastaterna, å ena sidan, och Republiken Kroatien, å andra sidan, under förutsättning att de godkända exportörerna tillämpar ursprungsreglerna i detta protokoll.

Eftastaterna, å ena sidan, och Republiken Kroatien, å andra sidan, ska, senast ett år efter dagen för Republiken Kroatians anslutning till Europeiska unionen, överväga behovet av att ersätta sådana tillstånd med nya tillstånd som har utfärdats i enlighet med detta protokoll.

3. Begäran om kontroll i efterhand av ursprungsintyg som har utfärdats eller upprättats enligt de förmånsavtal som avses i punkterna 1 och 2 ska godtas av de behöriga tullmyndigheterna i Eftastaterna och Republiken Kroatien under en period av tre år efter utfärdandet eller upprättandet av ursprungsintyget i fråga och får göras av dessa myndigheter inom en period av tre år efter godkännandet av det ursprungsintyg som lämnades in till dem till stöd för en importdeklaration.

4. Bestämmelserna i avtalet får tillämpas på varor som exporteras antingen från Republiken Kroatien till Eftastaterna eller från Eftastaterna till Republiken Kroatien och som uppfyller villkoren i detta protokoll och som på dagen för Republiken Kroatiens anslutning befinner sig antingen under transport eller i tillfällig förvaring, i ett tullager eller i en frizon i en Eftastat eller i Republiken Kroatien.

5. I de fall som avses i punkt 4 får förmånsbehandling beviljas under förutsättning att ett ursprungsintyg som utfärdats i efterhand av tullmyndigheterna i exportlandet inges till tullmyndigheterna i importlandet inom fyra månader räknat från dagen för Republiken Kroatiens anslutning till Europeiska unionen.”
